

METOS CULINO 30 - 310 sähkö / el / electric / electrique / elektrish
METOS CULIMIX 50 - 310

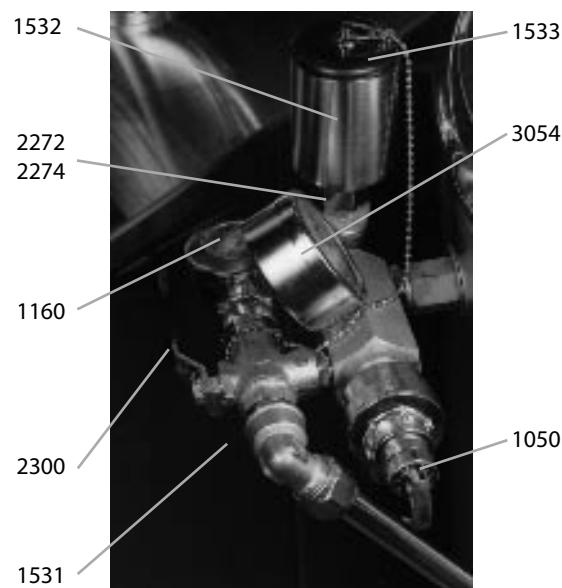
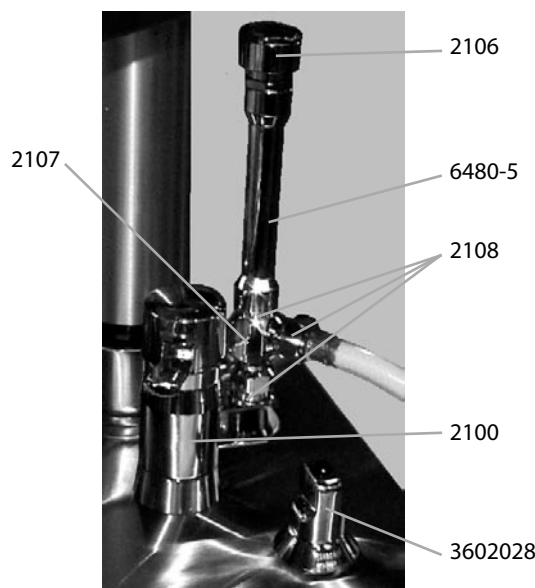
VARAOSALISTA
RESERVDELSLISTA
SPARE PARTS LIST
PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE

01.11.2005 6011 Rev. 6.4

Voimassa sarjanumerolta
Gäller fr.o.m. serienummer
Valid from serial number
Applicable á partir du numéro de série
Gültig ab Serie-Nummer

10910511010010



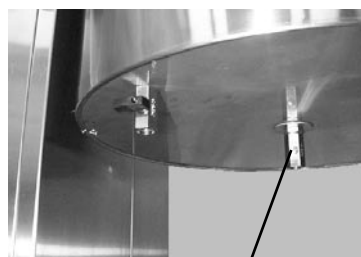


Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5312595	1050	Varoventtiili	Säkerhetsventil	Safety valve	Soupape de sécurité	Sicherheitsventil	V8720 R 3/4"
5312203	3054	Painemittari	Manometer	Pressure gauge	Manomètre	Manometer	M-640 0-1,6Bar
5301455	1160	Ilmanpoistin	Vacuumventil	Vacuum valve	Purgeur d'air	Vakuumentil	BPT 13 A "E" R 1/2"
5312233	1531	Vedenkerääjä	Ångfälla	Steam condenser	Condenseur de vapeur	Dampfkondensator	H-VK
5301100	1532	Täyttösuppilo	Vattenpåfyllningstratt	Water inlet funnel	Entrée d'eau	Wassereinlasstrichter	H-TS
5312231	1533	Täyttösuppilon suojahattu	Vattenpåfyllningslock	Water inlet cover	Bouchon de l'entrée	Stöpsel vom Trichter	H-TSH
5312235	2272	Sulkuventtiili	Ventil	Valve	Valve	Ventil	Frese R1/2" UK/UK
5312237	2274	Kahva	Vred	Handle	Manche	Griff	Frese
5301244	2300	3-tieventtiili (vesijäähdytys)	3-vägsventil (kylning)	3-way valve (cooling)	Vanne à 3 voies (refr.)	3 Weg Ventil (Kühl.)	L-570 R3/8" Scanvalves
5301260	2100	Sekoitusahanasto 30-310	Blandararmatur 30-310	Water faucet 30-310	Robinet d'eau 30-310	Wasserhahn 30-310	230 051.98 Mora
5301399	2107	T-runko	T-stycke	T-body	T-bloc	T-Stück	630436 Mora
5301351	6480-5	Imusuojaputki	Rör för vakuumskydd	Pipe for vacuum protector	Tube pour protection sous vide	Vakuumschutzrohr	Hackman Metos
5301402	2108	Tiiviste	Tätning	Seal	Garniture	Dichtung	Fiber Orly 363185 R1/2"
5301396	2106	Imusuoja	Vakuumsydd	Vacuum protector	Protection sous vide	Vakuumschutz	Oras R1/2"
3602028		Täyttöhana 50-310	Påfyllningskran 50-310	Filling valve 50-310	Vanne remplissage d'eau	Abfüllhahn	Oras 182
5301279	2101	Juoksuputki 30	Blandarpi 30	Swing spout 30	Col de cygne 30	Laufrohr 30	Highlux Mora
5301290	2100-2	Nippa 30	Anpassnings del 30	Adjustment part 30	Guide d'ajustment 30	Anpassungsteil 30	Orly 5372 R3/4"xR1/2"
5312544	2295	Vaihdiin 30	Omkopplare/armatur 30	Water tap valve 30	Vanne du robinet d'eau 30	Wasserhahnventil 30	632074 Mora

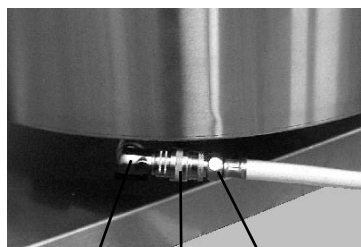


3601965
3601966

3602006
2102



2270



2270
2275

2133

2108 *)

*) sivu / sida / page / page / Seite 2



6481

2108 *)

3602336

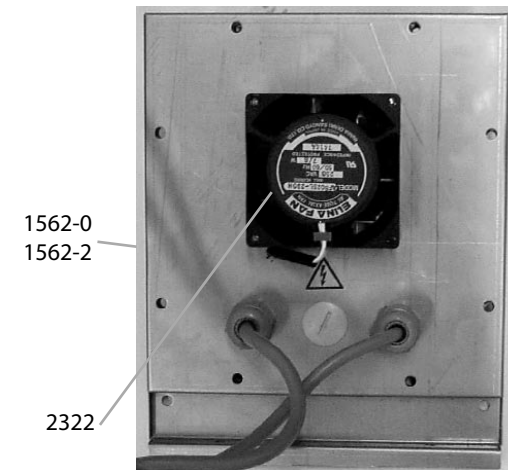
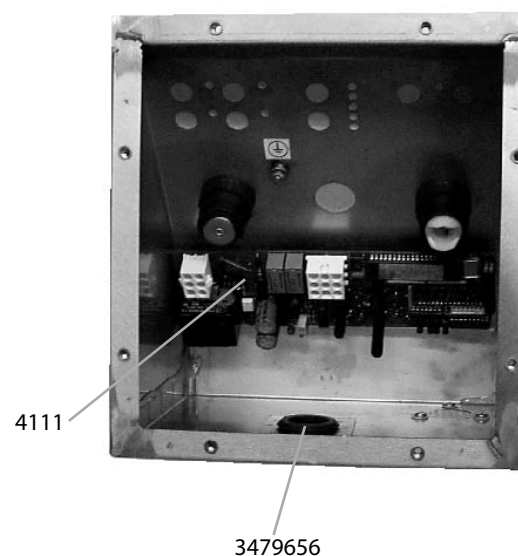
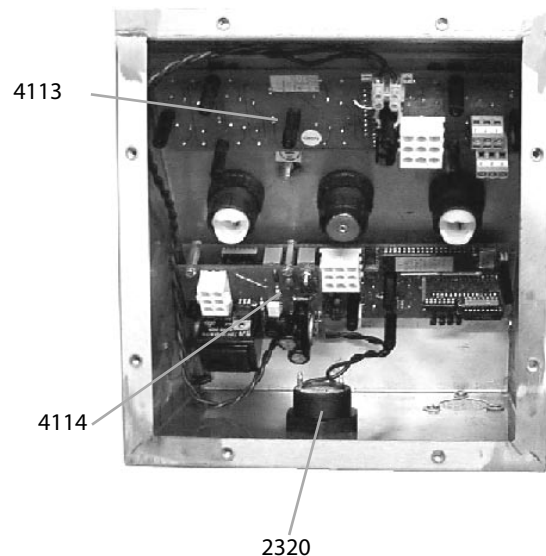
2102-5
2103



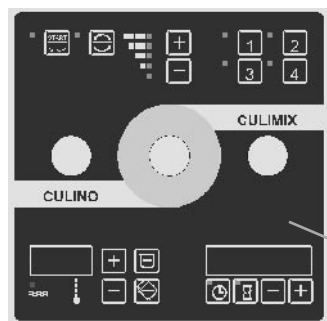
2108 *)

4227

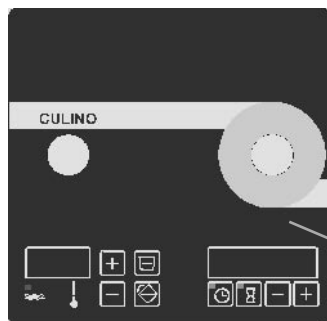
Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301292	2102	Pesuletku 30-310	Duschslang 30-310	Water hose 30-310	Flexible (nettoyage) 30-310	Wasserslauch 30-310	PR10 0217/05-10 1,7m
3602006		Vesipistooli	Duschpistol	Spray gun	Douche	Brause	ER2E
3601965		Suihkun teline 30-120	Dusch hållare 30-120	Shower holder 30-120	Pendule de douche 30-120	Dushhänger 30-120	Hackman Metos
3601966		Suihkun teline 200-310	Dusch hållare 200-310	Shower holder 200-310	Pendule de douche 200-310	Dushhänger 200-310	Hackman Metos
5312371	2270	Sulkuventtiili	Ventil	Valve	Valve	Ventil	Frese R3/8" S/S
5301214	2275	Kulmasulkuventtiili (jäähdytys)	Vinkelventil (nedkylning)	Corner valve (cooling)	Valve angulaire (refr.)	Winkelventil (Kühl.)	Frese 20-2230 R1/2"
5301214	2275	Kulmasulkuventtiili 270-310	Vinkelventil 270-310	Corner valve 270-310	Valve angulaire 270-310	Winkelventil 270-310	Frese 20-2230 R1/2"
5301211	2133	Liitinpesä (suihku)	Bajonettfäste (dusch)	Bayonet catch (hose)	Raccord rapide (flexible)	Bajonettverschluss	NITO 53505 R 1/2"
5301387	2102-5	Täyttöletku 1,5m 50-120	Påfyllningsslang 1,5m 50-120	Filling hose 1,5m 50-120	Flexible rempl. d'eau 1,5m 50-120	Abfüllschlauch 1,5 m 50-120	Prio Codan
5301390	2103	Täyttöletku 1,7m 200-310	Påfyllningsslang 1,7m 200-310	Filling hose 1,7m 200-310	Flex. rempl. d'eau 1,7m 200-310	Abfüllschlauch 1,7 m 200-310	Prio Codan
3602336		Letkukiinnike	Slangfäste	Hose holder			PC23
5301354	6481	Vesiputki 50-310	Påfyllningspip 50-310	Filling spout 50-310	Tube remplissage d'eau	Wasserrohr	Hackman Metos
5301417	4227	Letkuasennelma B 50-310	Slanggrupp B 50-310	Hose assembly B 50-310	Assemblage de flexibles B 50-310	Schlauchblock B 50-310	Hackman Metos



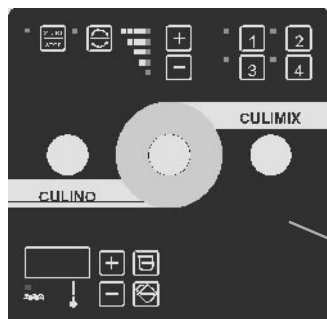
Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301438	1562-0	Ohjauskotelon tiiviste 30-120	Tätning till kontrollpan. 30-120	Control panel gasket 30-120	Garniture du tableau 30-120	Dichtung für Bedienungsfl. 30-120	Hackman Metos
5301348	1562-2	Ohjauskotelon tiiviste 200-310	Tätning till kontrollpan. 200-310	Control panel gasket 200-310	Garniture du tableau 200-310	Dicht. für Bedienungsfl. 200-310	Hackman Metos
5312589	4111	A1 Ohjelmakortti	Kretskort	Circuit board	Carte électronique standard	Platine	CUL-C51R8/CULI07
5312359	4114	A1 Ajastinohjelmakortti	Kretskort med timer	Circuit board with timer	Carte électronique programmation	Platine mit Zeitschaltuhr	H-CAT-C51-TIMER R5/CUTI07
5312197	4113	A3 Culimix-ohjaukortti	Culimix-kretskort, kontrollpanel	Culimix control panel circuit board	Carte de commande Culimix	Schaltplatine Culimix	CUMI-51-R2C
5301441	2320	H1 Summeri Culimix	Summer Culimix	Buzzer Culimix	Alarme sonore Culimix	Summer Culimix	SEP-7750H
3479656		Kumitulppa	Gummiplugg	Rubber plug	Bonde de caoutchouc	Gummistopfen	K-K 2011050 ø32
5301462	2322	M2 Tuuletin	Fläkt	Fan	Ventilateur	Lüfter	80x80x25 / 230V



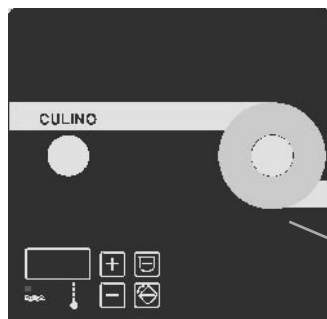
9234



9236



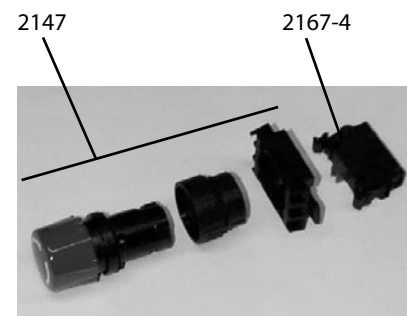
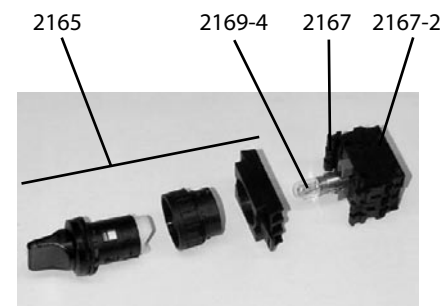
9235



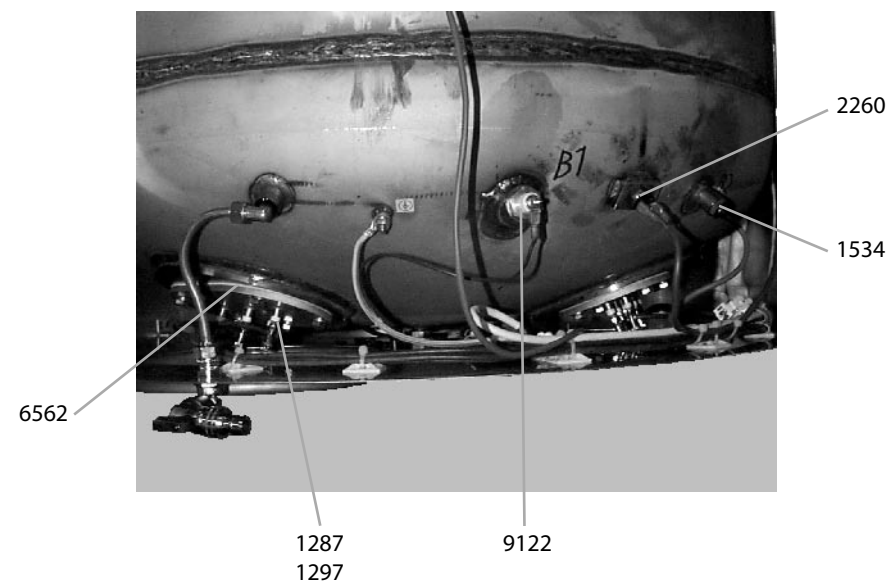
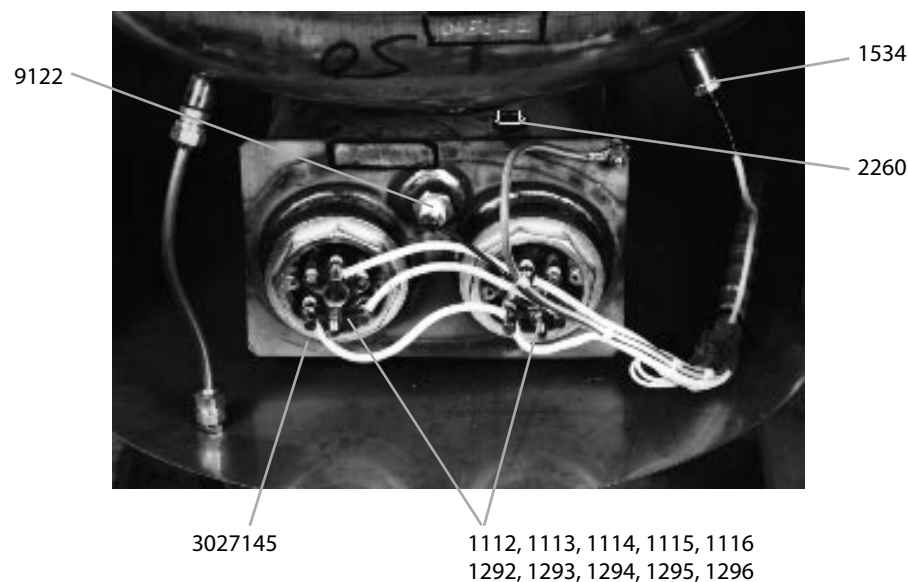
9237



9238



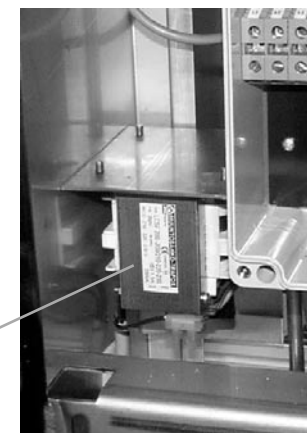
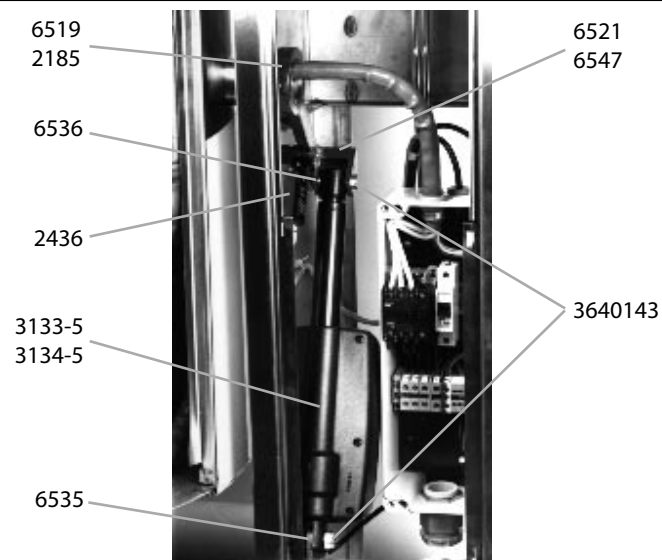
Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301423	9234	Ohj.kot. kalvo, ajastin+Culimix	Kont.panels film, timer+Culimix	Cont.panel overlay, timer+Culimix	Etiquette polycarb., prog.+Culimix	Folie für Feld, Zeitsch.+Culimix	GR0001
5301426	9235	Ohj.kotelon kalvo, Culimix	Kontrollpanels film, Culimix	Control panel overlay, Culimix	Etiquette polycarb., Culimix	Folie für Feld, Culimix	GR0002
5301429	9236	Ohjauskotelon kalvo, ajastin	Kontrollpanels film, timer	Control panel overlay, timer	Etiquette polycarb., timer	Folie für Feld, Zeitschaltuhr	GR0003
5301432	9237	Ohjauskotelon kalvo	Kontrollpanels film, standard	Control panel overlay, standard	Etiquette polycarb. standard	Folie für Feld, standard	GR0004
5301435	9238	Logotarra Metos	Logo Metos	Logo Metos	Logo Metos	Geschäftsmarke Metos	GR0005
Käyttökytin:							
5312183	2165	S1-2 Vääntökytkin, vihreä	Av-på brytare: Kontaktvred, grönt	On-Off switch: Switch body, green	Interrepteur: Bouton, vert	Ein-Aus Schalter: Schalterknopf, grün	SK 616 060-B
5312181	2167-2	Kosketinosa, sulkeutuva	Kontakttdel, slutande	Switch, NO	Elément de contact	Schalter	SK 616 001-A
5312179	2167	Lampun kantaosa	Lamphållare	Pilot lamp socket	Support de lampe	Socket für Lampe	SK 616 003-C
5312193	2169-4	S1-2/H Hehkulamppu	Glimlampa	Pilot lamp bulb	Lampe	Lampe	BA9S-160V 20mA
Hätäpainike:							
3646748	S4	Painike, punainen Kosketinosa, avautuva	Nödstopp: Trycke, rött Kontakttdel, öppnande	Emergency switch: Push button, red Switch, NC	Coup de poing: Interrepteur, rouge Contact	Notstopp: Knopf, rot Schalter	800EP-MT443LX02



Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5312319	1112	E1-2 Lämmitysvastus Culino 30	Värme-element Culino 30	Heating element Culino 30	Thermplongeur Culino 30	Heizelement Culino 30	UKT-623 4500 W 230/400V
5312207	1113	E1-2 Lämmitysvastus Culino 50	Värme-element Culino 50	Heating element Culino 50	Thermplongeur Culino 50	Heizelement Culino 50	UKT-623 6000 W 230/400V
5312205	1114	E1-2 Lämmitysvastus Culino 80	Värme-element Culino 80	Heating element Culino 80	Thermplongeur Culino 80	Heizelement Culino 80	UKT-623 7500 W 230/400V
5312489	1115	E1-2 Lämmitysvastus Culino 120	Värme-element Culino 120	Heating element Culino 120	Thermplongeur Culino 120	Heizelement Culino 120	UKT-623 10000 W 230/400V
5312365	1116	E1-2 Lämmitysvastus Culino 200	Värme-element Culino 200	Heating element Culino 200	Thermplongeur Culino 200	Heizelement Culino 200	UKT-623 15000 W 230/400V
5301268	1287	E1-3 Lämmitysvastus Culino 270-310	Värme-element Culino 270-310	Heating element Culino 270-310	Thermplongeur Culino 270-310	Heizelement Culino 270-310	L: 26413 10000 W 230/400V
3027145		O-rengas 30-200	O-ring 30-200	Heating element gasket 30-200	Garniture pour thermopl. 30-200	Dichtung für Heisselem. 30-200	ø70 x 5 EPDM
5301112	6562	Laippatiiviste 270-310	Flänstättning 270-310	Heating element gasket 270-310	Garniture pour thermopl. 270-310	Dichtung für Heissel. 270-310	Hackman Metos
5312587	1534	B2 Lämpötila-anturi	Temperaturgivare	Temperature probe	Détecteur de température	Temperatursonde	400-PTC-2J
5312227	9122	B1 Vesipinta-elektrodi	Vattennivågivare	Water level probe	Détecteur de niveau d'eau	Wasserstandsonde	H-VE
5301148	2260		-	Japan: -	Overheating protector Clixon	-	US-603SX Asahi

Vain / endast / only / seulement / nur 200 V 3~

5301295	1292	E1-2 Lämmitysvastus Culino 30	Värme-element Culino 30	Heating element Culino 30	Thermplongeur Culino 30	Heizelement Culino 30	UKT-623 4500 W 200V
5301297	1293	E1-2 Lämmitysvastus Culino 50	Värme-element Culino 50	Heating element Culino 50	Thermplongeur Culino 50	Heizelement Culino 50	UKT-623 6000 W 200V
5301299	1294	E1-2 Lämmitysvastus Culino 80	Värme-element Culino 80	Heating element Culino 80	Thermplongeur Culino 80	Heizelement Culino 80	UKT-623 7500 W 200V
5301301	1295	E1-2 Lämmitysvastus Culino 120	Värme-element Culino 120	Heating element Culino 120	Thermplongeur Culino 120	Heizelement Culino 120	UKT-623 10000 W 200V
5301303	1296	E1-2 Lämmitysvastus Culino 200	Värme-element Culino 200	Heating element Culino 200	Thermplongeur Culino 200	Heizelement Culino 200	UKT-623 15000 W 200V
5301305	1297	E1-3 Lämmitysvastus Culino 270-310	Värme-element Culino 270-310	Heating element Culino 270-310	Thermplongeur Culino 270-310	Heizelement Culino 270-310	L: 26413 10000 W 200V



Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5312163	3133-5	M1 Karamoottori Culino 30-120	Stjälpmotor Culino 30-120	Tilting motor Culino 30-120	Verrin de basculement 30-120	Kippmotor 30-120	LA 32.1M-200
5301309	3134-5	M1 Karamoottori Culino 200-310	Stjälpmotor Culino 200-310	Tilting motor Culino 200-310	Verrin de basculement 200-310	Kippmotor 200-310	LA.32.KAS-200-8000N
5312147	6521	Kallistusvipu 30-120	Stjälparm 30-120	Tilting link 30-120	Levier de basculement 30-120	Kippungshebel 30-120	5-4130
5301458	6547	Kallistusvipu 200-310	Stjälparm 200-310	Tilting link 200-310	Levier de basculement 200-310	Kippungshebel 200-310	5-4212
5301109	6519	Kallistusakselin laakeri 30-120	Lager för stjälpaxel 30-120	Bearing for tilting axle 30-120	Coussinet d'axe de bascul. 30-120	Lager der Kippungsachse 30-120	5-4128
5301223	2185	Kallistusakselin laakeri 200-310	Lager för stjälpaxel 200-310	Bearing for tilting axle 200-310	Coussinet d'axe de basc. 200-310	Lager der Kipp.achse 200-310	JF-65x35
5301115	6535	Karamoottorin alatappi	Stjälpmotorins nedre fästpinne	Lower mounting pin for tilting motor	Goupille de fixation, intérieure	Untere Befestigungsstift	5-4164
5301118	6536	Karamoottorin ylätappi	Stjälpmotorins övre fästpinne	Upper mounting pin for tilting motor	Goupille de fixation, supérieure	Obere Befestigungsstift	5-4165
3640143		Neulasokka	Låssprint	Cotter pin	Clavette a aiguille	Nadelstift	Type 302 no.24-05
5312389	2436	S3 Rajakatkaisin	Gränlägesbrytare	Limit switch	Fin de course (chauffage)	Begrenzungsschalter (Heizung)	D4D-1132
5301166	3140-4	T1 Muuntaja 30-120	Transformator 30-120	Transformer 30-120	Transformateur 30-120	Transformator 30-120	CB08-1T-40-24 4A
5312241	3140-6	T1 Muuntaja 200	Transformator 200	Transformer 200	Transformateur 200	Transformator 200	CB08-1T-60-24
5301444	3143-0	T1 Muuntajayksikkö 270-310	Transformatorenhet 270-310	Transformer unit 270-310	Unité de transformateur	Transformatoreinheit	C-270-310
		Sisältäen:	Innehållande:	Containing:	Composants:	Besteht aus:	
5301372	3144-0	Muuntaja 270-310	Transformator 270-310	Transformer 270-310	Transformateur 270-310	Transformator 270-310	LST 13011-24
5301375	3145-0	Muuntajakortti 270-310	Transformatorkort 270-310	Transformer card 270-310	Carte du transformateur	Transformatoren platine	CS 16-09
5301378	3146-0	Muuntajakorttikotelo 270-310	Box för transformatorkort 270-310	Box for transformer card 270-310	Boite pour carte du transformateur	Box für transformatoren platine	CS 16

Vain / endast / only / seulement / nur 440 V 3~

3347378	T2	Muuntaja	Transformator	Transformer	Transformateur	Transformator	SCL 150 400-415-440/230V
---------	----	----------	---------------	-------------	----------------	---------------	--------------------------

Vain / endast / only / seulement / nur 200 V 3~

3640217	T2	Muuntaja	Transformator	Transformer	Transformateur	Transformator	LCS 200 200/230V 200VA
---------	----	----------	---------------	-------------	----------------	---------------	------------------------



380...400 V 3N~

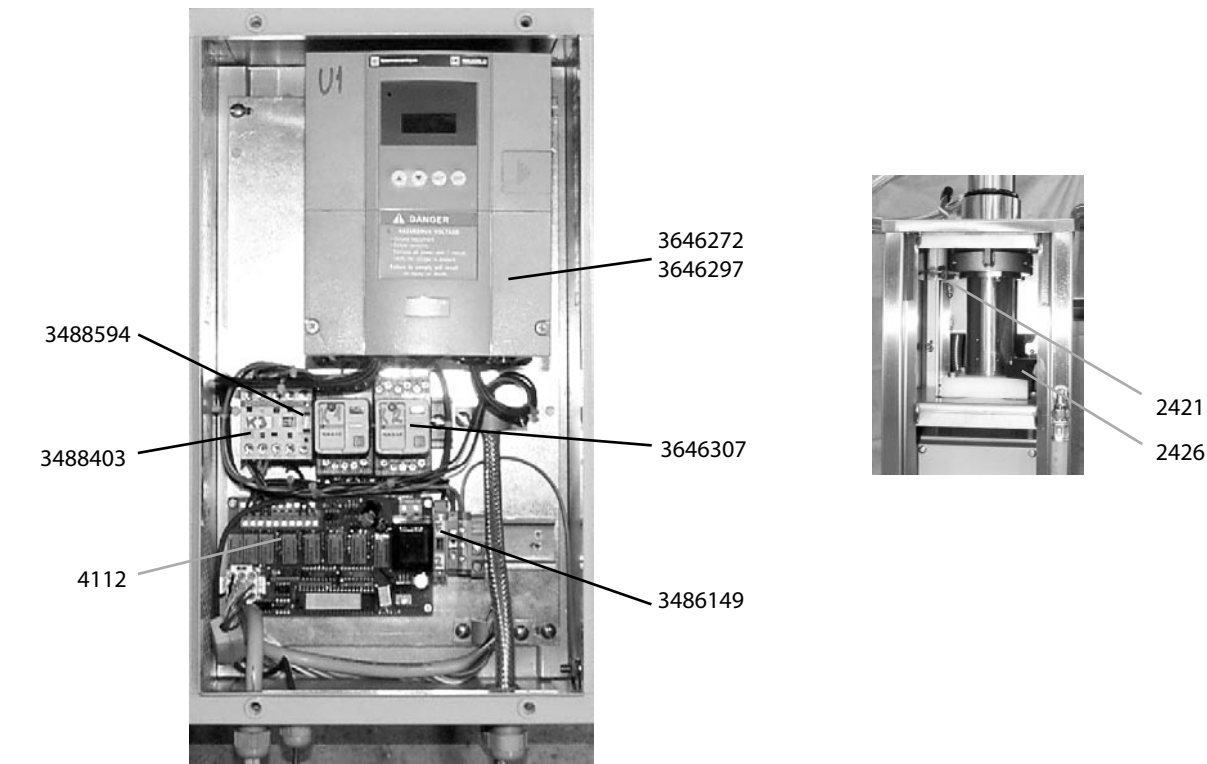


220...230 V 3~

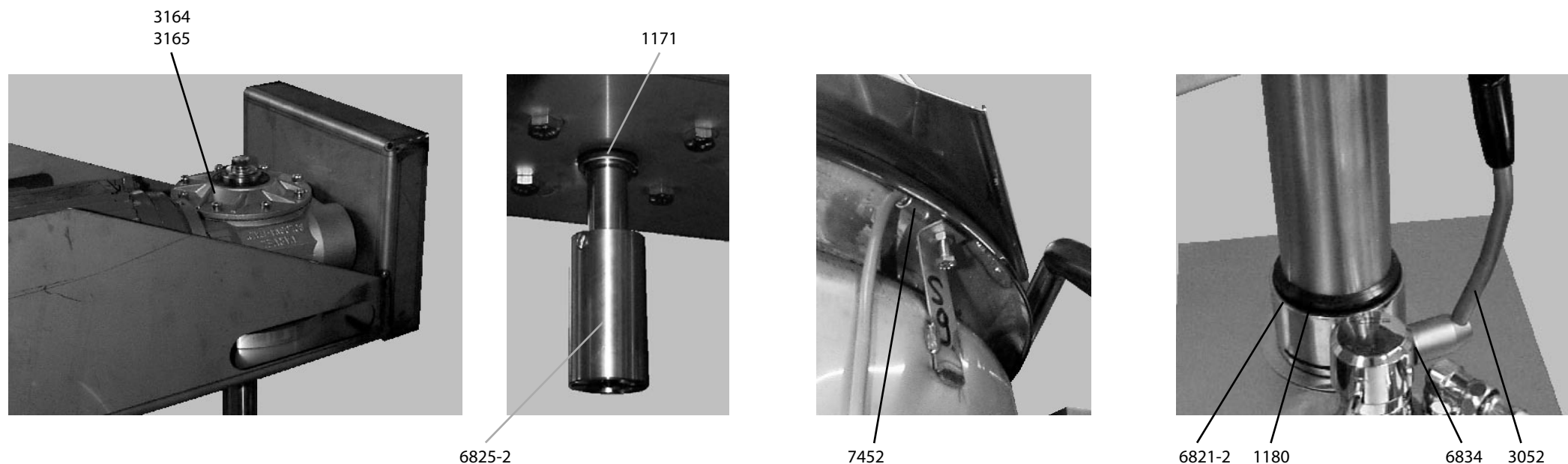


200 V 3~

Koodi Code	ID	Varaosat	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
3646667	RC1-2	RC-suoja	RC-skydd	RC-filter	RC-filtre	RC-Filter	100-FSC280
Vain / endast / only / seulement / nur 380...400 V 3N~							
3438748	K1	Kontaktori Culino 30-120	Kontaktor Culino 30-120	Contacteur Culino 30-120	Contacteur Culino 30-120	Kontaktor Culino 30-120	C100-09-KF10
32440709	K1-2	Kontaktori Culino 270-310	Kontaktor Culino 270-310	Contacteur Culino 270-310	Contacteur Culino 270-310	Kontaktor Culino 270-310	
5312373	2823	F1 Automaattisulake 30-310	Automatsäkring 30-310	Circuit breaker 30-310	Fusible réarmement 30-310	Stromkreisunterbrecher 30-310	S271K10A ABB
Vain / endast / only / seulement / nur 220...230 V 3~							
3438748	K1	Kontaktori Culino 30	Kontaktor Culino 30	Contacteur Culino 30	Contacteur Culino 30	Kontaktor Culino 30	C100-09-KF10
3240709	K1	Kontaktori Culino 50-80	Kontaktor Culino 50-80	Contacteur Culino 50-80	Contacteur Culino 50-80	Kontaktor Culino 50-80	C100-30-KF00
3008791	K1	Kontaktori Culino 120	Kontaktor Culino 120	Contacteur Culino 120	Contacteur Culino 120	Kontaktor Culino 120	C100-43-KF00
3008801	K1	Kontaktori Culino 200-310	Kontaktor Culino 200-310	Contacteur Culino 200-310	Contacteur Culino 200-310	Kontaktor Culino 200-310	C100-60-KF00
5301369	2827	F1 Automaattisulake 30-310	Automatsäkring 30-310	Circuit breaker 30-310	Fusible réarmement 30-310	Stromkreisunterbrecher 30-310	S272K10A ABB
3240709	K2	Kontaktori Culino 200-310	Kontaktor Culino 200-310	Contacteur Culino 200-310	Contacteur Culino 200-310	Kontaktor Culino 200-310	C100-30-KF00
Vain / endast / only / seulement / nur 200 V 3~							
3438748	K1-K2	Kontaktori Culino 30-80	Kontaktor Culino 30-80	Contacteur Culino 30-80	Contacteur Culino 30-80	Kontaktor Culino 30-80	C100-09-KF10
3240709	K1-K2	Kontaktori Culino 50-80-120-200	Kontaktor Culino 50-80-120-200	Contacteur Culino 50-80-120-200	Contacteur Culino 50-80-120-200	Kontaktor Culino 50-80-120-200	C100-30-KF00
3008791	K1	Kontaktori Culino 120-310	Kontaktor Culino 120-310	Contacteur Culino 120-310	Contacteur Culino 120-310	Kontaktor Culino 120-310	CA3-60-N-11
5301369	2827	F1 Automaattisulake 30-310	Automatsäkring 30-310	Circuit breaker 30-310	Fusible réarmement 30-310	Stromkreisunterbrecher 30-310	S272K10A ABB
3339514	F3	Putkivaroke	Säkring	Fuse	Fusible	Sicherung	5x20 2A
3240709	K2	Kontaktori Culino 310	Kontaktor Culino 310	Contacteur Culino 310	Contacteur Culino 310	Kontaktor Culino 310	C100-30-KF00



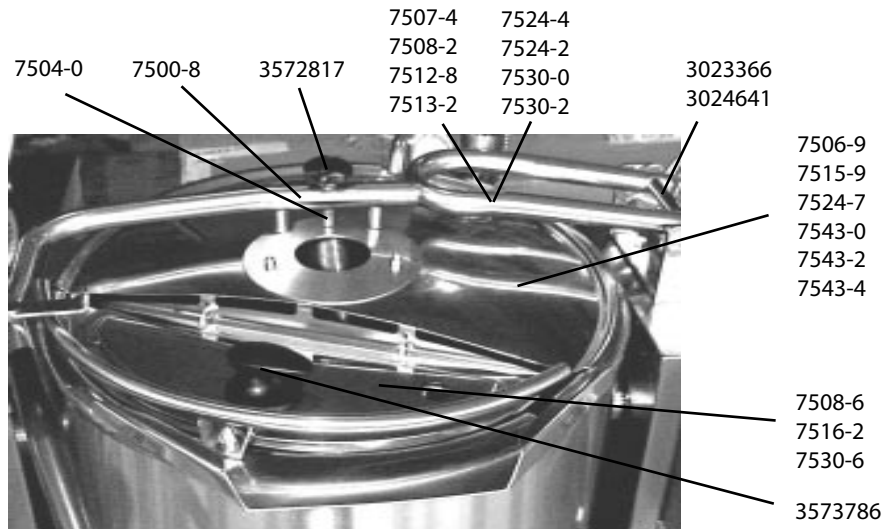
Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5312381	4112	A2 Culimix-ohjelmakortti	Culimix-kretskort	Culimix circuit board	Carte électr. principale Culimix	Hauptplatine Culimix	CUMI 09
3488403	K3	Kontaktori	Kontaktor	Contacteur	Contacteur	Kontaktor	LC1 K09-10 230V
3488594	RC3	RC-suoja	RC-skydd	RC-filter	RC-filtre	RC-Filter	LA4 KE U 250V
3486149	F2,F4	Putkivaroke 200-310	Säkring 200-310	Fuse 200-310	Fusible 200-310	Sicherung 200-310	5x20 20A
5312389	2426	S5-6,58 Rajakatkaisin	Gränlägesbrytare	Limit switch	Fin de course	Begrenzungsschalter	D4D-1132
5312391	2421	S7 Induktiivinen kytkin (sekoitin)	Induktiv brytare (blandare)	Inductive switch (mixer)	Détecteur de sécurité (brasseur)	Induktiver Schalter (Rührwerk)	E2EG-X2B1E M12
Telemecanique taajuusmuuttajalla / frekvensomvandlare / converter / transformateur de fréquence / Geschwindigkeitsregler							
3646272	U1	Taajuusmuuttaja 50-120	Frekvensomvandlare 50-120	Speed regulator 50-120	Transf. de fréquence 50-120	Geschwindigkeitsregler 50-120	ATV 28HU18M2 0,75kW
3646297	U1	Taajuusmuuttaja 200-310	Frekvensomvandlare 200-310	Speed regulator 200-310	Transf. de fréquence 200-310	Geschwindigkeitsregler 200-310	ATV 28HU29M2 1,5kW
3646307	K4-5	Rele	Relä	Relay	Relais	Relais	RUN 31A21BD 24V DC



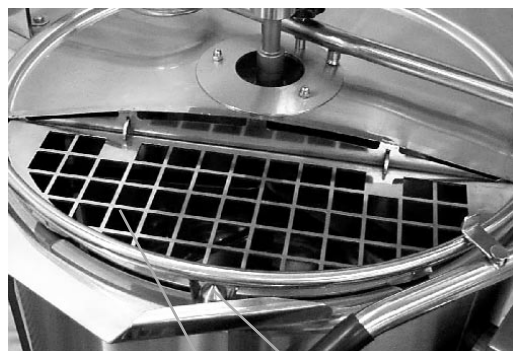
Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301341	3164	M3 Vaihdemoottori 50-120	Motor med växel 50-120	Motor w. transmission 50-120	Moteur de brasseur 50-120	Getriebemotor 50-120	UAD80/FRS60 0,75 kW
5301343	3165	M3 Vaihdemoottori 200-310	Motor med växel 200-310	Motor w. transmission 200-310	Moteur de brasseur 200-310	Getriebemotor 200-310	UAD/90FRS60 1,5 kW
5301345	6825-2	Vaihteiston akselikokonaisuus	Växelaxel, monterad helhet	Transmission axle, assembly	Axe brasseur, complet	Getriebeachse, komplett	Hackman Metos
5301220	1180	V-rengas (sekoittajan akseli)	V-ring (blandarens axel)	V-sealing (mixer axle)	Bague de garniture axe brasseur	Dicht.ring für Rührwerksachse	VS-75 A
5301217	1171	V-rengas (vaihteiston akseli)	V-ring (växelns axel)	V-sealing (gearbox axle)	Bague de garniture axe moteur	Dichtungsring für Getriebeachse	VS-30 A
5312149	6821-2	Culimix kir.holkin pronssilaakeri	Låslager	Tightening ring mixeraxle	Bague d'arrêt axe brasseur	Spannungsring für Rührw.achse	7-3106
5301411	3052	Culimix-kiristysvipu	Låsvred	Tightening handle (mixer)	Manche de serrage	Spannungsgriff für Rührw.achse	GN 212
5301357	6834	Laakerialuslevy	Lagerbricka	Bearing base plate	Support de palier	Lagerscheibe	Hackman Metos
5301130	7452	S9-10	Magneettikytkin	Magnetbrytare	Magnetic switch	Interepteur magnétique	Magnetschalter 5-4337

Vain / endast / only / seulement / nur 200 V 3~

5301381	3166	M3 Vaihdemoottori 50-120	Motor med växel 50-120	Motor w. transmission 50-120	Moteur de brasseur 50-120	Getriebemotor 50-120	UAD80/FRS60 0,75kW /200V /55Hz
5301387	3167-0	M3 Vaihdemoottori 200-310	Motor med växel 200-310	Motor w. transmission 200-310	Moteur de brasseur 200-310	Getriebemotor 200-310	UAD90/FRS60 1,5kW /200V /55Hz



Koodi Code	ID	Varaosat	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301525	7508-6	Täyttöaukon kansi 50-80	Päfüyllningsöppn. lock 50-80	Lid opening cover 50-80	Petit couvercle 50-80	Deckel für Einfüll.öffn. 50-80	Hackman Metos
5301529	7516-2	Täyttöaukon kansi 120	Päfüyllningsöppn. lock 50-81	Lid opening cover 120	Petit couvercle 120	Deckel für Einfüll.öffn. 120	Hackman Metos
5301530	7530-6	Täyttöaukon kansi 200-310	Päfüyllningsöppn. lock 50-82	Lid opening cover 200-310	Petit couvercle 200-310	Deckel für Einfüll.öffn. 200-310	Hackman Metos
3573786		Täyttöaukon kannen nuppi	Knopp till päfüyllningsöppn. lock	Knob for lid opening cover	Mouche du petit couvercle	Deckelknopf	Hot pans
3572817		Kiinnitysruuvi 120	Fästknopp	Lobe knob	Mouche de fixation	Befestigungsknopf	R4820 M8 S
5301363	7513-6	Kiinnitysruuvi 120	Fästskruv 120	Mounting screw 120	Vis de fixation 120	Fixierschraube 120	Hackman Metos
5301364	7504-0	Kiinnitysruuvi 50, 200-310	Fästskruv 50, 80, 200-300	Mounting screw 50, 80, 200-300	Vis de fixation 50, 80, 200-300	Fixierschraube 50, 80, 200-300	Hackman Metos
5301360	7500-8	Laakerialuslevy	Lagerbricka	Bearing base plate	Support de palier	Lagerscheibe	Hackman Metos
3572542		Kaasuujousi 200-310	Gasfjäder 200-310	Gasspring 200-310	Ressort a gaz	Gasfeder	400N 170/40 ø18
5301591	7507-4	Nostovarsi kp 50, 80 vas.	Lyftarm kp 50, 80 vänst.	Liftarm comp. 50, 80 left			
5301504	7508-2	Nostovarsi kp 50, 80 oik.	Lyftarm kp 50, 80 höger	Liftarm comp. 50, 80 right			
5301592	7512-8	Nostovarsi kp 120 vas.	Lyftarm kp 120 vänst.	Liftarm comp. 12 left			
5301595	7513-2	Nostovarsi kp 120 oik.	Lyftarm kp 120 höger	Liftarm comp. 120 right			
5301593	7524-4	Nostovarsi kp 200, 270 vas.	Lyftarm kp 200, 270 vänst.	Liftarm comp. 200, 270 left			
5301596	7524-2	Nostovarsi kp 200, 270 oik.	Lyftarm kp 200, 270 höger	Liftarm comp. 200, 270 right			
5301571	7530-0	Nostovarsi kp 310 vas.	Lyftarm kp 310 vänst.	Liftarm comp. 310 left			
5301597	7530-2	Nostovarsi kp 310 oik.	Lyftarm kp 310 höger	Liftarm comp. 310 right			
3023366		Jousi	Fjäder	Spring			
3024641		Kuula	Kula	Ball			
5301598	7506-9	Ritiläkansi kp 50, 80	Grindlock kp 50, 80	Gridcover comp. 50, 80			
5301599	7515-9	Ritiläkansi kp 120	Grindlock kp 120	Gridcover comp. 120			
5301506	7524-7	Ritiläkansi kp 210, 310	Grindlock kp 210, 310	Gridcover comp. 210, 310			
7543-0		Aukoton kansi kp 50, 80	Lock utan hål kp 50, 80	Cover without hole comp. 50, 80			
7543-2		Aukoton kansi kp 120	Lock utan hål kp 120	Cover without hole comp. 120			
7543-4		Aukoton kansi kp 210, 310	Lock utan hål kp 210, 310	Cover without hole comp. 210, 310			



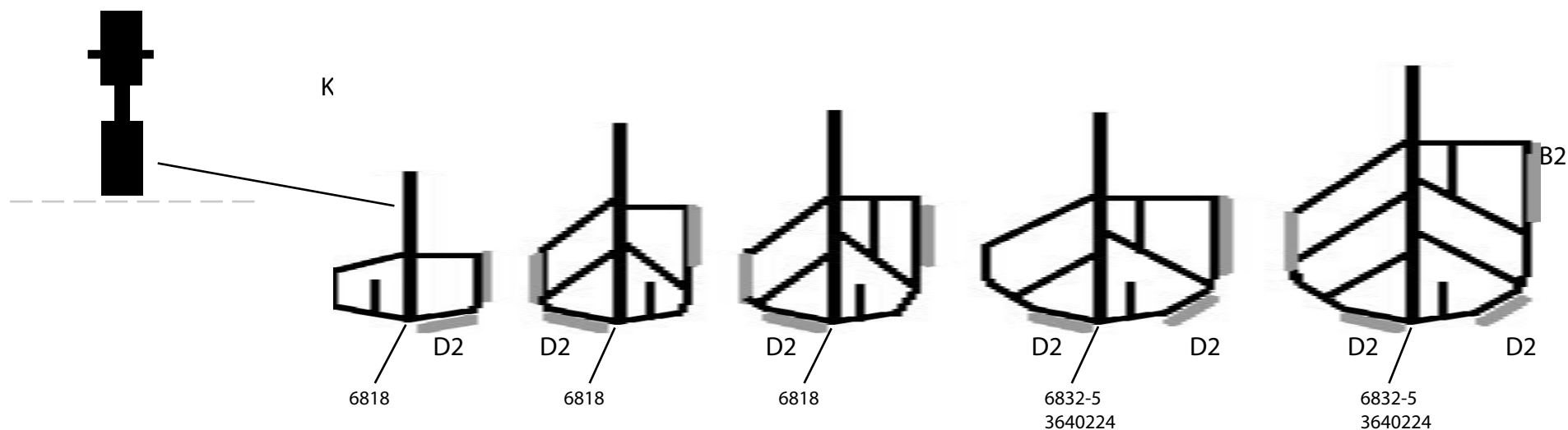
7508-4 2001
7516-0 7504-2
7530-4 3603140

2022342
2022099
2022100
2022522
2022102
2022633
4165099

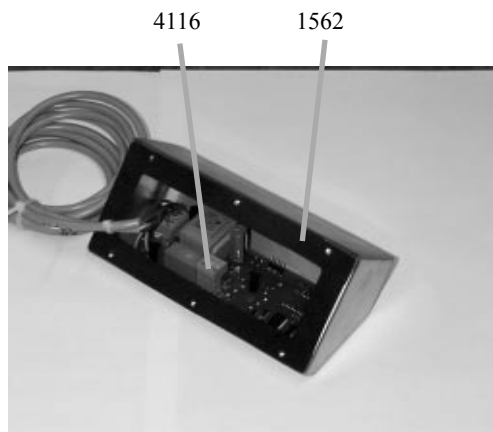


Koodi Code	ID	Varaosat	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301531	7508-4	Täyttöaukon suojaritilä 50-80	Päfülln.öppn. skyddsgrind 50-80	Lid opening safety grid 50-80	Grille de protection 50-80	Schutzgitter für Einfüll.öffn. 50-80	Hackman Metos
5301532	7516-0	Täyttöaukon suojaritilä 120	Päfülln.öppn. skyddsgrind 120	Lid opening safety grid 120	Grille de protection 120	Schutzgitter für Einfüll.öffn. 120	Hackman Metos
5301533	7530-4	Täyttöaukon suojaritilä 200-310	Päfülln.öppn. skyddsgr. 200-310	Lid opening safety grid 200-310	Grille de protection 200-310	Schutzgitter für Einfüll.öffn. 200-310	Hackman Metos
5312134	2001	Magneetti	Magnet	Magnet	Aimant	Magnet	NdFeB 18/6,5 senk.
5301505	7504--2	Pesä tiivisteellä	Hus med tätning	Housing with gasket		Gehäuse mit Dichtung	Hackman Metos
3603140		O-renas Ø 18x2 EPDM	O-ring Ø 18x2 EPDM	O-ring Ø 18x2 EPDM		O-Ring Ø 18x2 EPDM	Hackman Metos
2022342		Mittatikku 30	Mätsticka 30	Volume stick 30	Jauge de volume 30	Masstabe 30	Hackman Metos
2022099		Mittatikku 50	Mätsticka 50	Volume stick 50	Jauge de volume 50	Masstabe 50	Hackman Metos
2022100		Mittatikku 80	Mätsticka 80	Volume stick 80	Jauge de volume 80	Masstabe 80	Hackman Metos
2022522		Mittatikku 120	Mätsticka 120	Volume stick 120	Jauge de volume 120	Masstabe 120	Hackman Metos
2022102		Mittatikku 200	Mätsticka 200	Volume stick 200	Jauge de volume 200	Masstabe 200	Hackman Metos
2022633		Mittatikku 270	Mätsticka 270	Volume stick 270	Jauge de volume 270	Masstabe 270	Hackman Metos
4165099		Mittatikku 310	Mätsticka 310	Volume stick 310	Jauge de volume 310	Masstabe 310	Hackman Metos

Kiinteillä tapeilla / Med fasta tappar / With fixed pins / Bonde fixée / Mit fixierten Achsenzapfen



Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
5301249	6828-0	Kaavin A2	Skrappinge A2	Scraper A2	Racloir A2	Schaber A2	CUMI-A2
5301252	6828-2	Kaavin B2	Skrappinge B2	Scraper B2	Racloir B2	Schaber B2	CUMI-B2
5301255	6828-4	Kaavin C2	Skrappinge C2	Scraper C2	Racloir C2	Schaber C2	CUMI-C2
5301258	6828-6	Pohjakaavin D2	Bottenskrappare D2	Scraper (bottom) D2	Racloir D2	Schaber D2	CUMI-D2
5301124	6818-0	Melan alatulppa 50-120	Bottenplugg för verktyg 50-120	Tool bottom cork 50-120	Bonde inféricure outil 50-120	Bodenteil für Werkzeug 50-120	7-4164
5301125	6832-5	Melan alatulppa 200-310	Bottenplugg för verktyg 200-310	Tool bottom cork 200-310	Bonde inféricure outil 200-310	Bodenteil für Werkzeug 200-310	7-4150
3640224		Pidätinruuvi 200-310	Stoppskruv 200-310	Set screw 200-310	Vis de fixation 200-310	Halteschraube 200-310	M5x20 DIN 553



364627

3351649

3019899

Koodi Code	ID	Varaosa	Reservdel	Spare part	Piece de rechange	Ersatzteile	Tyyppi / Type
K2-1560-6		Korttikotelo kp (vesiautom.)	Kortbox kp (vattenautom.)	Board box			
5301583	9246	Panelikalvo	Panelfilm	Panelfilm			
5301585	4116	Ohjelmakortti (vesiautom.)	Programkort	Program board			
5301438	1562		Kotelotiiviste	Box tätning	Box sealing		
3019899		Mudanerotin	Slamavskiljare	Mud filter			
3351649		Magneettiventtiili	Magnetventil	Solenoid valve			
3237227		Huoltosarja	Service kit	Service kit			
3237241		Kela	Spole	Solenoid			
3646427		Virtausanturi	Flödesgivare	Flow sensor			